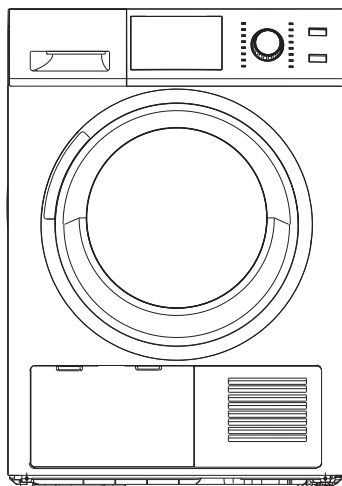


INSIGNIA™

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Sécheuse électrique à chargement frontal de 4,4 pi³ et 16 programmes

NS-FDRE44W1/NS-FDRE44W1-C



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout dommage.

Table des matières

Introduction	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
Caractéristiques	7
Contenu de l'emballage	7
Composants avant	7
Composants arrière	8
Panneau de commandes	8
Déballage de la sècheuse	12
Choix d'un emplacement	12
Exigences électriques	18
Exigences de mise à la terre	19
Installation de la sècheuse	20
Outils requis :	20
Sont également nécessaires	20
Avant de commencer	20
Instructions étape par étape	21
Surélever la laveuse et la sècheuse (facultatif)	25
Utilisation de la sècheuse	31
Séchage d'une charge de vêtements	31
Déchargement de la sècheuse	32
Réglage du verrouillage enfant	32
Nettoyage des filtres à peluches	33
Vidage du réservoir d'eau	36
Options de séchage et configuration	37
Conseils particuliers sur la lessive	40
Entretien de la sècheuse	41
Nettoyage de l'échangeur thermique	41
Nettoyage de l'extérieur	41
Nettoyage du tambour	42
Nettoyage du panneau de commandes	42
Nettoyage des capteurs d'humidité	42
Problèmes et solutions	43
Explication des codes d'erreur	45
Caractéristiques	45
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	46

Introduction

Félicitations d'avoir acheté cette nouvelle sècheuse d'Insignia. Les sècheuses d'Insignia sont à la pointe de la conception et des capacités et offrent des performances fiables et sans problème.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

REMARQUES IMPORTANTES SUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce manuel contient de précieuses informations concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Lire ce manuel avec attention avant l'installation et la mise en service de cette machine pour éviter des blessures et des dommages matériels.

Les consignes et avertissements de sécurité décrits dans ce manuel NE SONT PAS exhaustifs et des problèmes peuvent se produire. Il incombe à l'utilisateur de faire preuve de bon sens et de précaution lors de l'installation, l'entretien et la mise en service de cet appareil.

SYMBOLES ET MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS



AVERTISSEMENT

Ceci indique que des utilisations dangereuses ou peu sûres peuvent être source de **blessures graves voire mortelles**. Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de cet appareil, les précautions élémentaires suivantes **DOIVENT** être appliquées.



ATTENTION

Ceci indique que des utilisations dangereuses ou peu sûres peuvent être source de **blessures ou de dommages matériels légers**.



AVERTISSEMENT

Pour la sécurité de l'utilisateur, l'information dans ce manuel doit être appliquée scrupuleusement pour minimiser le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dégâts matériels, des blessures graves, voire mortelles.

- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou n'importe quel autre liquide ou vapeur inflammable à proximité de cet électroménager ou de tout autre produit de ce type.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un réparateur agréé ou le fournisseur de gaz.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, des précautions élémentaires doivent être prises :

- 1 Il est impératif de lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil électroménager.
- 2 Cet appareil électroménager est destiné à être utilisé tel que décrit dans ce *Guide de l'utilisateur*.
- 3 Avant toute utilisation, la sècheuse doit être correctement installée tel que cela est décrit dans ce manuel.
- 4 TOUJOURS observer les instructions d'entretien du fabricant de vêtements.
- 5 Ne pas sécher des articles qui ont été antérieurement nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres matières inflammables ou explosives, car elles émettent de la vapeur susceptible de s'enflammer ou d'exploser.
- 6 Ne pas utiliser la sècheuse pour faire sécher des vêtements comportant des traces de substances inflammables telles que de l'huile végétale, de l'huile de cuisson, de l'huile de machine, des produits chimiques inflammables, des diluants, etc. ou des objets comportant des traces de cire ou de produits chimiques tels que les vadrouilles et les chiffons de nettoyage. Les tissus imprégnés de substances inflammables risqueraient de prendre feu.
- 7 Ne jamais entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres produits inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- 8 Ne pas autoriser les enfants à jouer sur ou à l'intérieur de cet appareil. Lorsque l'appareil est utilisé à proximité des enfants, ces derniers doivent être surveillés avec attention.
- 9 Avant la mise hors service de cet appareil ou de sa mise au rebut, retirer la porte du compartiment de séchage.
- 10 Ne pas ouvrir la sècheuse lorsque le tambour est en mouvement.
- 11 Ne pas faire installer ou ranger cet appareil électroménager dans un emplacement où il serait exposé aux intempéries ou au gel.
- 12 Ne pas modifier les commandes de l'appareil.
- 13 Ne pas réparer ou remplacer un quelconque élément de l'appareil ou tenter de le réparer si ce n'est pas spécifiquement recommandé dans les instructions d'entretien par l'utilisateur ou dans un manuel publié sur les réparations qui peuvent être effectuées par un utilisateur, si celui-ci est en mesure de les comprendre.
- 14 Veiller à ce que la zone sous et autour de l'appareil soit libre de matériaux combustibles (peluches, papiers, chiffons etc.), d'essence, de produits chimiques, de vapeurs et de liquides inflammables.

- 15 Ne pas mettre du linge exposé à l'huile de cuisson dans la sécheuse. Le linge maculé d'huile de cuisson peut être source d'une réaction chimique susceptible de déclencher un incendie. Pour réduire les risques d'incendie dû à des charges contaminées, la partie finale du cycle de séchage se fait sans chaleur (période de refroidissement). Éviter d'arrêter la sécheuse avant la fin du cycle de séchage sauf si tous les éléments ont été rapidement sortis et répartis afin que la chaleur se dissipe.
- 16 Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Risque d'étouffement! Garder tout l'emballage hors de portée des enfants.
- 17 Toujours vérifier la cuve de la sécheuse pour détecter la présence éventuelle de débris. Toujours garder la porte fermée quand la sécheuse n'est pas utilisée.
- 18 N'utiliser aucun adoucissant ou produit antistatique autre que ceux recommandés par le fabricant de l'assouplissant ou de l'appareil.
- 19 Nettoyer le filtre avant ou après chaque utilisation.
- 20 Éviter toute accumulation de peluches, poussières et saletés à proximité de l'orifice d'évacuation.
- 21 L'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être nettoyé régulièrement, par un technicien de maintenance qualifié.
- 22 Cet appareil doit être mis à la terre. Voir Exigences électriques à la page 18 et Exigences de mise à la terre dans la rubrique LES EXIGENCES D'INSTALLATION à la page 12.
- 23 Cet appareil doit être mis à la terre correctement. Ne jamais brancher le câble d'alimentation sur une prise qui n'est pas correctement reliée à la terre et qui n'est pas conforme aux réglementations locales et nationales en vigueur. Consulter les consignes d'installation pour relier cet appareil à la terre.
- 24 Vérifier que les poches ne contiennent pas d'objets durs aux bords irréguliers et de matériaux étrangers, tels que des pièces de monnaie, des couteaux, des épingles, etc. Ces objets pourraient endommager la sécheuse.
- 25 Ne pas sélectionner une température élevée pour faire sécher des articles contenant du caoutchouc mousse ou des matériaux dont la texture est similaire à celle du caoutchouc.
- 26 Ne pas mettre du linge exposé à l'huile de cuisson dans la sécheuse. Le linge maculé d'huile de cuisson peut être source d'une réaction chimique susceptible de déclencher un incendie.
- 27 Pour réduire les risques d'incendie dû à des charges contaminées, la partie finale du cycle de séchage se fait sans chaleur (période de refroidissement). Éviter d'arrêter la sécheuse avant la fin du cycle de séchage sauf si tous les éléments ont été rapidement sortis et répartis afin que la chaleur se dissipe.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion

- Ne faire sécher aucun article ayant été précédemment en contact par nettoyage, lavage ou trempage avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou toute autre substance inflammable ou explosive. En effet, ceux-ci diffusent des vapeurs pouvant s'enflammer ou exploser. Ne placer aucun article ayant été en contact avec un solvant ou des matières solides ou liquides inflammables dans la sècheuse tant que toutes les traces de ces produits n'ont pas été éliminées.
- De nombreux produits inflammables sont utilisés dans l'environnement domestique comme l'acétone, l'alcool dénaturé, l'essence, le kérosène, certains nettoyants ménagers sous forme liquide, certains détachants, la térébenthine, les cires et les produits décapants.
- Ne jamais faire sécher à chaud les articles à base de caoutchouc mousse (également appelé mousse de latex) ou de matériaux dont la texture ressemble à celle du caoutchouc. En effet, les matières en caoutchouc mousse peuvent, dans certaines circonstances, provoquer un incendie par combustion spontanée.



ATTENTION

- 1 Ne pas s'asseoir sur la sècheuse.
- 2 Dans le cadre de l'amélioration constante de ses produits, Best Buy se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Pour plus de détails, consulter les consignes d'installation accompagnant le produit avant de sélectionner du mobilier, d'effectuer des découpes ou de commencer l'installation.
- 3 Éviter de laver des vêtements à grandes boucles, boutons ou autres accessoires en métal lourd ou massif.
- 4 Installer l'appareil et l'utiliser conformément aux consignes du fabricant.
- 5 Ne pas placer d'éléments dans la sècheuse qui ont été imbibés d'huile végétale ou de cuisson. Même après avoir été lavés, ces éléments peuvent contenir des quantités importantes de ces huiles.
- 6 Les résidus d'huile sur les vêtements peuvent s'enflammer de façon spontanée. La possibilité d'un incendie spontané s'accroît si du linge imbibé d'huile végétale ou alimentaire est exposé à la chaleur. Une source de chaleur telle que la sècheuse peut réchauffer ces articles, créant ainsi une réaction d'oxydation dans l'huile.
- 7 L'oxydation génère de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas être évacuée le linge peut devenir suffisamment chaud pour prendre feu. L'accumulation de ces types d'articles peut empêcher la chaleur de s'échapper et créer un risque d'incendie.
- 8 Veiller à ne pas coincer les doigts des enfants dans la porte en la fermant. Cela pourrait provoquer des blessures.



AVERTISSEMENT

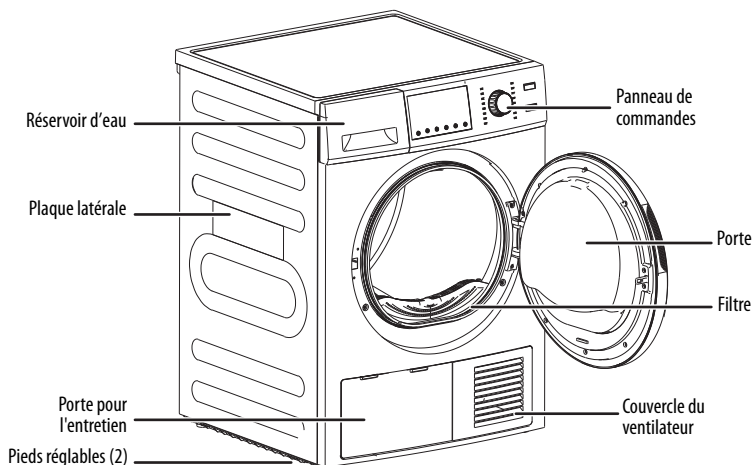
- L'installation de la sécheuse doit être effectuée par un technicien qualifié.
- L'installation de la sécheuse doit s'effectuer conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- Pour réduire les risques de blessures graves, voire mortelles, observer attentivement les consignes d'installation.
- Conserver ces instructions.

Caractéristiques

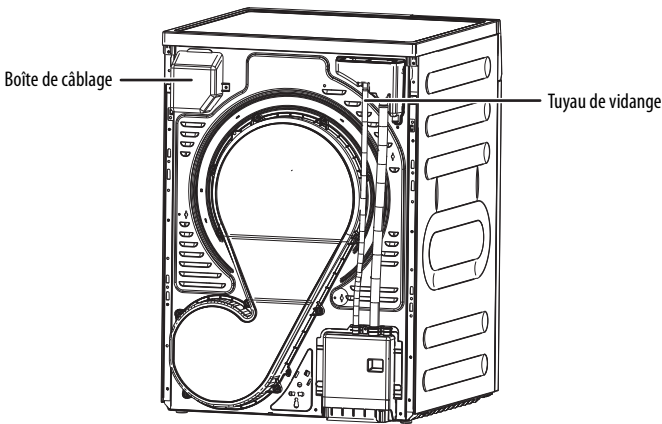
Contenu de l'emballage

- Sécheuse électrique à 16 programmes
- Trousse de surélévation compatible avec la laveuse NS-FWM27W1.
- Tuyau de vidange
- *Guide de l'utilisateur*

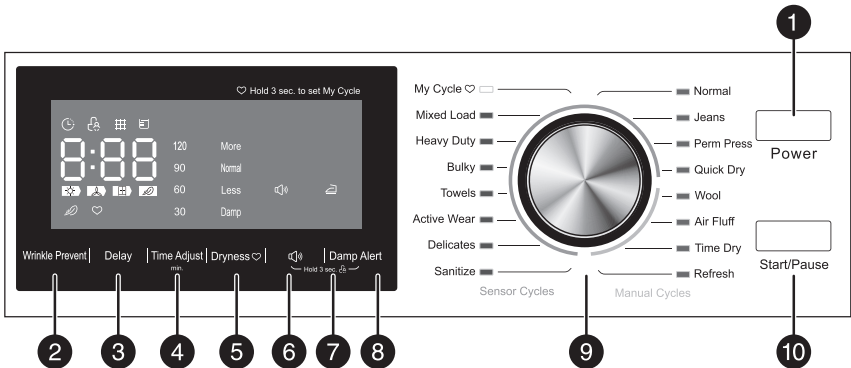
Composants avant







Composants arrière



Panneau de commandes

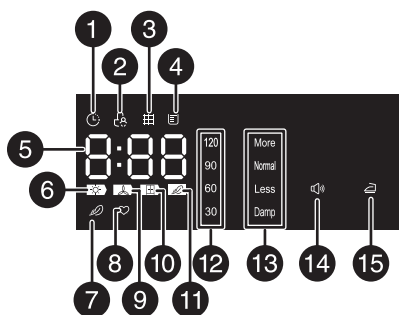


N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	Marche-Arrêt	Permet de mettre en marche la sècheuse. Si la sècheuse est mise en marche pendant plus de 10 minutes sans pression d'un bouton, elle s'arrête automatiquement et se met en veille.

N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
2	Prévention des plis	Appuyer une fois sur ce bouton pour ajouter l'étape de prévention des faux plis au programme. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler la sélection. La prévention des faux plis offre environ 90 minutes d'action intermittente du tambour avec de l'air non réchauffé à la fin du programme pour réduire les faux plis. La charge est déjà sèche et peut être retirée à tout moment pendant le programme de prévention des faux plis.
3	Démarrage différé	Appuyer sur ce bouton pour retarder le séchage des vêtements dans les 24 heures. Le programme démarre une fois que le nombre d'heures programmé est passé. Quand le programme de retardement démarre, le temps est décompté sur l'écran et l'icône de retardement  clignote.
4	Réglage de la durée	Appuyer plusieurs fois sur cette touche pour modifier la durée de séchage de ce programme en 120 minutes, 90 minutes, 60 minutes ou 30 minutes. Pour les programmes manuels uniquement.
5	Séchage	Appuyer pour sélectionner le niveau de séchage, y compris More (Plus), Normal, Less (Moins) ou Damp (Humide). Les différents niveaux de séchage ont des durées différentes. Pour les vêtements à repasser manuellement, sélectionner un niveau de séchage inférieur. L'appuyer sans relâcher pendant trois secondes pour sauvegarder le programme de séchage favori. Ce programme sera « My Cycle » (Mon programme).
6	Signal	Appuyer une fois pour désactiver le son de l'alarme. Appuyer de nouveau sur cette touche pour rétablir le son. La sélection est enregistrée jusqu'à ce que ce bouton soit de nouveau appuyé.
7	Verrou de sécurité enfant	Appuyer sur les touches  (signal) et Damp Alert (Avertissement d'humidité) simultanément pendant trois secondes pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage des enfants. Le témoin du verrouillage enfants s'allume. Tous les boutons, à l'exception de Power (Marche-arrêt) sont verrouillés lorsque le verrouillage pour enfants  est activé.
8	Alerte d'humidité	Appuyer sur cette touche pour activer ou désactiver la fonction d'avertissement d'humidité. Un indicateur de fer  apparaît sur le côté droit de l'écran. La sécheuse émet un signal sonore pendant 10 secondes lorsque l'humidité du linge est idéale pour le repassage. À ce moment là, il est possible de sortir ces vêtements et de poursuivre le séchage des vêtements restants en appuyant sur Start/Pause (Démarrage/Pause). Remarque : La sécheuse ne s'arrête pas de sécher si les vêtements ne sont pas sortis.

N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
9	Sélecteur de programme	<p>Tourner le bouton pour sélectionner le programme idéal pour le type de charge. Le programme sélectionné détermine le contrôle de chaleur pour le programme.</p> <p>Normal, Jeans, Perm Press (Sans repassage), Quick Dry (Séchage rapide), My Cycle (Mon programme), Mixed Load (Charge mixte), Heavy Duty (Très sale), Bulky (Encombrant), Towels (Serviettes), Active Wear (Vêtements de sport), Delicates (Déliçats) et Sanitize (Stérilisation) sont des programmes de capteurs. La durée de séchage du programme est déterminée par l'humidité des vêtements.</p> <p>Wool (Laine), Air Fluff (Air froid), Time Dry (Durée de séchage) et Refresh (Programme de rafraîchissement) sont des programmes manuels.</p>
10	Start/Pause (Démarrage/Pause)	Appuyer sur cette touche pour démarrer ou mettre en pause le programme. Il n'est pas possible de modifier les paramètres, sauf pour ajouter un vêtement.

Comprendre les indicateurs du panneau de commandes



N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	🕒 Témoin de démarrage différé	S'affiche lorsque le réglage du démarrage différé de la sècheuse est activé. La durée du cycle indique le temps qui s'écoule avant que la sècheuse ne commence à fonctionner.
2	🔒 Témoin de sécurité pour les enfants	S'affiche lorsque le verrouillage pour enfants est activé. Appuyer simultanément sur 🔊 (signal) et Damp Alert (Avertissement d'humidité) pendant trois secondes pour activer ou désactiver la fonction de sécurité enfants.
3	🧺 Indicateur de nettoyage du filtre à peluches	Apparaît lorsque le filtre à peluches doit être nettoyé. Voir « <u>Nettoyage des filtres à peluches</u> » à la page 33 pour plus d'informations.
4	💧 Indicateur de vidage du réservoir d'eau	S'affiche lorsque le réservoir d'eau doit être vidé. Voir « <u>Vidage du réservoir d'eau</u> » à la page 36 pour plus d'informations.

N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
5	Durée du programme	Affiche le temps restant du programme de séchage. En cas d'utilisation d'un programme manuel ([Wool (Laine), Air Fluff (Air froid), Time Dry (Durée de séchage) et Refresh (Programme de rafraîchissement)], appuyer sur Time Adjust (Réglage de la durée) pour modifier le temps restant. Remarques : <ul style="list-style-type: none"> Il n'est pas possible de régler la durée en cas d'utilisation d'un programme de capteur. La sécheuse ajuste automatiquement le temps d'affichage pendant le séchage. Il est normal que la durée augmente soudainement car la sécheuse détecte que les vêtements sont encore trop mouillés et qu'il faut plus de temps pour les sécher. Lorsque le témoin de démarrage différé est allumé, il indique combien de temps avant que la sécheuse ne commence à fonctionner.
6	☀ Témoin d'air de chauffage	Clignote lors du séchage à l'air chaud.
7	🌀 Témoin de prévention des plis	Clignote lorsque la fonction de prévention des plis est en cours d'exécution.
8	♥ Témoin de My Cycle (Mon programme)	S'allume lorsque My Cycle est sélectionné par la sélection de programme.
9	❄ Témoin d'air de refroidissement	Clignote lors du séchage avec de l'air froid (non chauffé).
10	☑ Témoin de fin du programme	Clignote lorsque le programme est terminé et qu'il est temps d'ouvrir la porte de la sécheuse.
11	🌀 Prévention des plis	S'affiche lorsque la fonction de prévention des plis est activée.
12	Sélection manuelle de la durée de séchage	Affiche les options de durée (120, 90, 60 ou 30 minutes) en cas d'utilisation d'un programme manuel (Wool, Air Fluff, Time Dry ou Refresh). Appuyer sur Time Adjust (Réglage de la durée) pour modifier la sélection de la durée. Remarque : Cette fonction n'est pas disponible pour le programme de la laine.
13	Sélection du niveau de séchage	Affiche les options de niveau de séchage (Plus, Normal, Moins ou Humide) pour le programme sélectionné. Appuyer sur Dryness (Séchage) pour sélectionner un niveau.
14	🔊 Témoin de signal	S'affiche lorsque le signal de la sécheuse est activé.
15	⚠ Témoin d'alerte humide	S'affiche lorsque la fonction d'alerte d'humidité est activée.

Déballage de la sècheuse

AVERTISSEMENT :

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Conserver tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique et polystyrène) hors de la portée des enfants.
 - Ne pas faire fonctionner la sècheuse sur la base de styromousse. Cela pourrait être source de vibrations et endommager l'appareil ou provoquer des blessures.
-
- Déballez la sècheuse et vérifiez qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Vérifier d'avoir reçu tous les éléments illustrés dans Contenu de l'emballage à la page Z.
 - Afin d'éviter tout risque de blessures ou foulures, se munir de gants de protection et utiliser un diable pour mobilier pour soulever ou porter la sècheuse.

Choix d'un emplacement

LES EXIGENCES D'INSTALLATION

IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR

Lire attentivement les instructions suivantes avant d'installer la sècheuse. Ces instructions doivent être conservées pour référence ultérieure.



- La sècheuse n'est pas adaptée à une installation dans une maison mobile.
- Il peut rester en référence pour la sècheuse à remplacer.
- Retirez la porte de tous les appareils mis au rebut pour éviter qu'un enfant ne s'y enferme et n'étouffe à l'intérieur. Après avoir débranché l'appareil, couper le câble d'alimentation.

LES EXIGENCES DE BASE

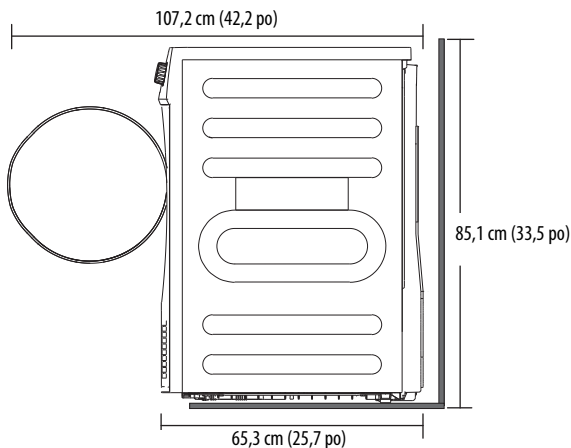
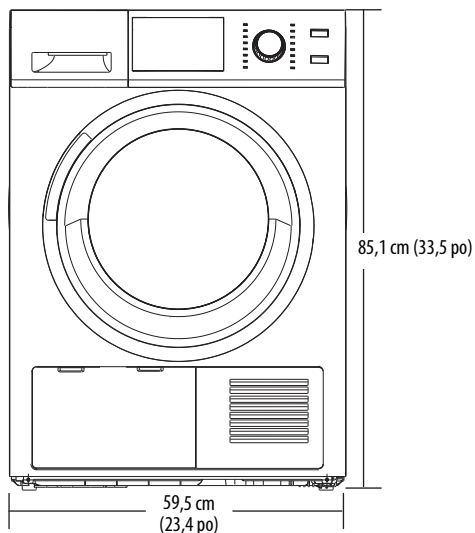
S'assurer de disposer de tout le nécessaire pour une installation correcte.

- Une PRISE SECTEUR MISE À LA TERRE est requise. Consulter la section Exigences électriques à la page 18.
- CÂBLE D'ALIMENTATION pour sècheuse électrique (sauf pour le Canada).

LES EXIGENCES EN MATIÈRE D'EMPLACEMENT

- La sècheuse doit être située à un endroit où il y a suffisamment d'espace à l'avant pour le chargement de la sècheuse, et suffisamment d'espace à l'arrière pour le système d'échappement et le tuyau de vidange utilisés.
- S'assurer que la pièce dans laquelle se trouve la sècheuse dispose de suffisamment d'air frais. Installer la sècheuse dans une pièce correctement ventilée.
- La sècheuse ne doit pas être installée ou stockée dans un endroit où elle sera exposée à l'eau ou aux intempéries. Maintenir la sècheuse à l'écart de tous matériaux combustibles, essence et autres vapeurs et liquides inflammables. Une sècheuse produit des peluches combustibles. Éviter donc que des peluches ne s'accumulent autour.
- Si la sècheuse doit être raccordée à un tuyau d'évacuation externe, trouver un endroit où elle pourra évacuer l'eau.

La sécheuse ne doit pas être installée ni entreposée dans un endroit où elle pourrait être en contact avec de l'eau ou exposée aux intempéries. Maintenir la sécheuse à l'écart de tous matériaux combustibles, essence et autres vapeurs et liquides inflammables. Cette sécheuse produit des peluches combustibles. Éviter que des peluches ne s'accumulent autour.



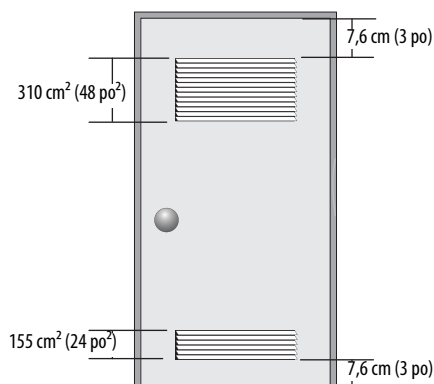
Installation côte à côte, ou dans une alcôve, un placard ou un autre endroit encastré**AVERTISSEMENT :**

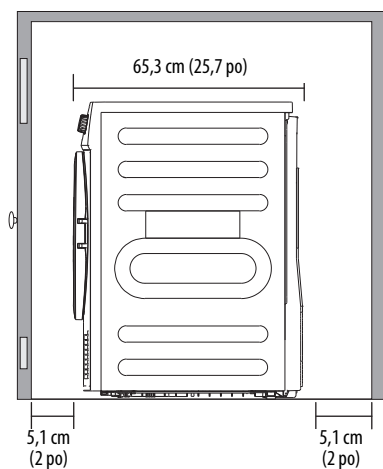
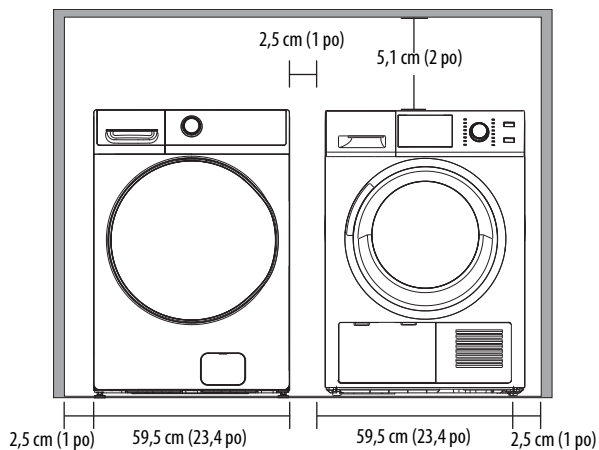
Aucun autre appareil à combustion ne doit être installé dans le même placard que la sècheuse.

Si la sècheuse est installée dans une alcôve, une armoire ou une niche murale, le devant de l'armoire doit disposer de deux ouvertures de ventilation non obstruées, soit une zone combinée minimale de 465 cm^2 (72 po^2) avec un espace minimum de 7,6 mm (3 po) pour la partie supérieure et inférieure. Une porte à lattes avec un espace libre équivalent est acceptable.

L'espace libre minimum entre la sècheuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces est :

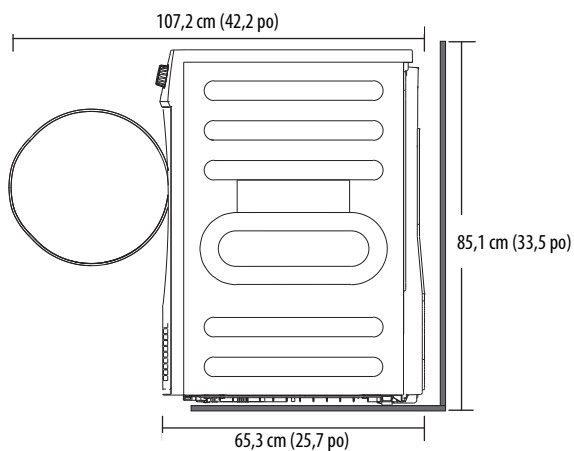
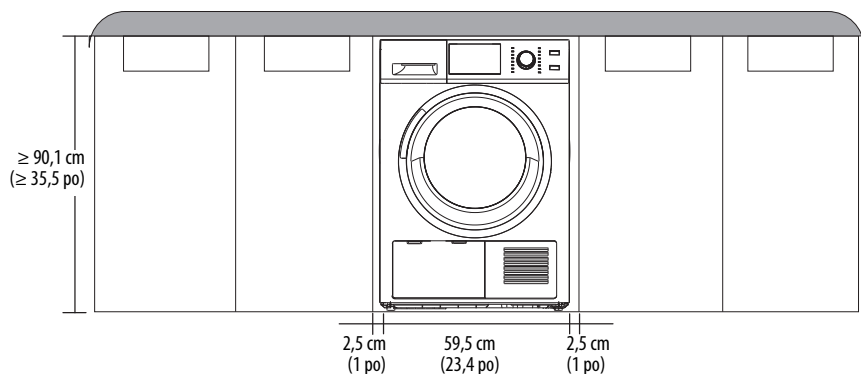
- **De chaque côté :** 2,5 cm (1 po)
- **À l'arrière :** 5,1 cm (2 po)
- **Dessus :** 5,1 cm (2 po)
- **À l'avant :** 5,1 cm (2 po)





Installation sous un comptoir

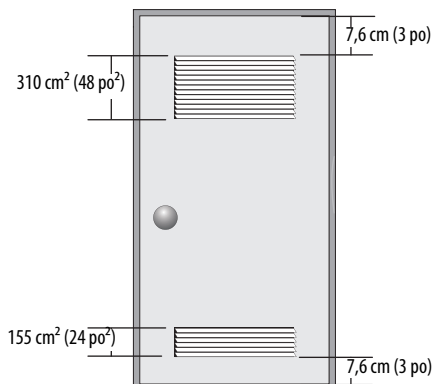
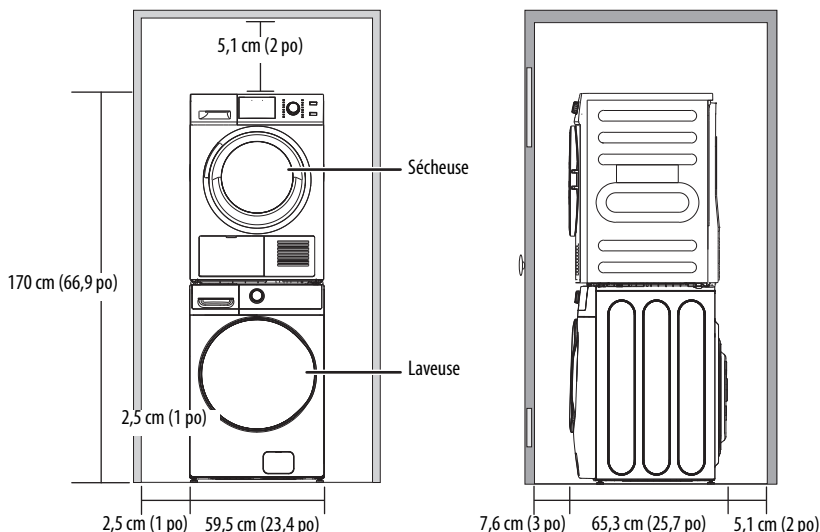
ATTENTION : Aucun autre appareil à combustion ne doit être installé dans le même placard que la sècheuse.



Installer la sécheuse et la laveuse à la verticale

La sécheuse peut être empilée sur la machine à laver NS-FWM27W1, en utilisant la trousse d'empilage incluse. Voir « Surélever la laveuse et la sécheuse (facultatif) » à la page 25 pour les instructions relatives à l'empilage.

Laisser au moins 5,1 cm (2 po) entre les côtés des appareils et des murs qui les entourent. Placer le dos des appareils à au moins 5,1 cm (2 po) à l'écart du mur. S'il y a une porte devant les appareils, s'assurer qu'il existe une ventilation correcte et qu'elle est à au moins 7,6 cm (3 po) de l'avant des appareils.



Exigences électriques

AVERTISSEMENT :

Le schéma de câblage se trouve sur le panneau arrière de la sècheuse.

- Une mise à la terre incorrecte peut être source de choc électrique. En cas de doute sur la mise à la terre correcte de la sècheuse, consulter un électricien ou un réparateur. Ne pas modifier la prise fournie avec l'appareil. Si elle ne rentre pas dans la prise secteur, contacter un électricien qualifié pour installer une prise adéquate.
- Pour éviter tout risque inutile d'incendie, de choc électrique ou de blessure, tout le câblage et la mise à la terre doivent être effectués conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Electrical Code, ANSI/NFPA n° 70 - Dernière révision (pour les États-Unis) ou au Code électrique canadien CSA C22.1 - Dernières révisions et aux codes et ordonnances locaux. Il relève de votre responsabilité de fournir des services électriques adaptés à votre sècheuse.

Connexions électriques

Nous vous recommandons de relier votre sècheuse à une dérivation individuelle ou à un circuit distinct. NE PAS UTILISER DE RALLONGE.

Modèles électriques - États-Unis seulement

Les sècheuses nécessitent un service électrique approuvé de 120/240 V, 60 Hz c.a. Les exigences en matière de service électrique sont indiquées sur l'étiquette de caractéristiques située à l'arrière de la sècheuse.

Un disjoncteur ou un fusible de 30 A est requis de chaque côté de la ligne.

- Il faut brancher le câble d'alimentation dans une prise secteur de 30 A.
- Le câble d'alimentation n'est PAS fourni avec les sècheuses version électrique aux É.-U.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

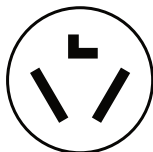
- Lorsque les codes locaux le permettent, l'alimentation électrique de la sècheuse peut être connectée au moyen d'un nouveau kit de câble d'alimentation, marqué pour être utilisé avec une sècheuse, qui est répertorié UL et classé à un minimum de 120/240 volts, 30 A avec trois conducteurs de fil de cuivre n° 10 terminés par des bornes en boucle fermée, des cosses de bêche à extrémité ouverte avec des extrémités retournées, ou avec des fils étamés.
- Ne pas réutiliser le câble d'alimentation d'une sècheuse usagé. Le câblage électrique du câble d'alimentation doit être branché sur la sècheuse au moyen d'un réducteur de tension homologué UL.
- La mise à la terre via le conducteur neutre est interdite pour (1) les nouvelles installations de circuit, (2) les maisons mobiles, (3) les véhicules de camping et (4) les zones où les réglementations locales interdisent ce type de mise à la terre. (Utiliser une fiche à quatre broches pour les prises à quatre fils, type NEMA 14-30R).

Modèles électriques - Canada seulement

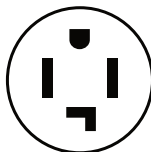
Le circuit électrique homologué requis est de 120/240 V, 60Hz c.a. avec un fusible de 30 A ou un disjoncteur de chaque côté de la ligne.

Tous les modèles canadiens sont livrés avec un câble d'alimentation intégré. Le câble d'alimentation doit être branché sur une prise de 30 A.

Types de prises secteur



Prise à trois fils (10-30R)



Prise à quatre fils (14-30R)

Utilisation d'une prise à trois fils

Si la prise est à trois fils (trois broches), sélectionner un câble d'alimentation à trois fils avec des cosse à anneau ou fourche et un réducteur de tension homologué UL. Le câble d'alimentation à trois fils doit :

- avoir au moins 1,5 m (4,9 pi) de long;
- avoir trois fils de cuivre de calibre 10;
- correspondre à une prise secteur à trois fils de type NEMA 10-30R;
- être alimenté en 120/240 V, minimum 10 A.

Voir Instructions étape par étape à la page 21 pour toutes instructions sur comment connecter un câble d'alimentation à la sécheuse.

Utilisation d'une prise à quatre fils

Si la prise est à quatre fils (quatre broches), sélectionner un câble d'alimentation à quatre fils avec des cosse à anneau ou fourche et un réducteur de tension homologué UL. Le câble d'alimentation à quatre fils doit :

- avoir au moins 1,5 m (4,9 pi) de long;
- avoir quatre fils de cuivre de calibre 10;
- correspondre à une prise secteur à quatre fils de type NEMA 14-30R; le fil de terre (conducteur de mise à la terre) doit être vert ou dénudé; le conducteur neutre doit être de couleur blanche.

Voir Instructions étape par étape à la page 21 pour toutes instructions sur comment connecter un câble d'alimentation à la sécheuse.

Exigences de mise à la terre

Cette sécheuse doit être mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un circuit de faible résistance au courant électrique.

- Pour les produits vendus aux États-Unis, la sécheuse est équipée d'un câble optionnel avec un conducteur de terre de l'équipement et une fiche de terre, qui est vendu séparément. Pour les produits vendus au Canada, la sécheuse est équipée d'un câble avec un conducteur de terre de l'équipement et une fiche de terre.
- La prise doit être branchée sur une prise secteur appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux dispositions et aux réglementations en vigueur.

- Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil : si elle ne convient pas à la prise secteur, faire installer une prise adéquate par un électricien qualifié.
- Si le câble d'alimentation n'est pas utilisé et que la sècheuse électrique doit être câblée en permanence, cet appareil doit être connecté à un système de câblage permanent métallique mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être installé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur l'appareil.

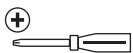
AVERTISSEMENT :

- Une mauvaise connexion du conducteur de terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. En cas de doutes quant à la mise à la terre de l'appareil, consulter un électricien qualifié ou un représentant ou personnel de service.
- Certaines pièces internes ne sont pas mises à la terre volontairement et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'entretien. Personnel de service – Ne pas toucher les pièces suivantes lorsque l'appareil est sous tension : le moteur principal et le ventilateur de refroidissement (situé sur le boîtier de la soufflante).

Installation de la sècheuse

Important : Il est recommandé de faire appel à un installateur certifié pour installer cette sècheuse.

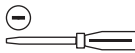
Outils requis :



Tournevis cruciforme



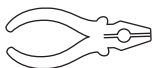
Niveau



Tournevis à lame plate



Mètre à ruban



Pincès



Clé à molette d'une ouverture de 2,5 cm (1 po)



Couteau de découpe

Sont également nécessaires

- Câble électrique à 3 ou 4 broches (selon le domicile du propriétaire)

Avant de commencer

Avant d'installer la sècheuse s'assurer que :

- L'emplacement sélectionné dispose d'une prise secteur mise à la terre. Voir Exigences de mise à la terre à la page 19.
- Pour les modèles pour les É.-U., le câble d'alimentation correct est utilisé (non fourni). Voir Exigences électriques à la page 18.

Remarque : Pour les modèles destinés au Canada, le câble d'alimentation est installé à l'origine.

Instructions étape par étape

Étape 1 : Déplacer la sécheuse à l'endroit choisi

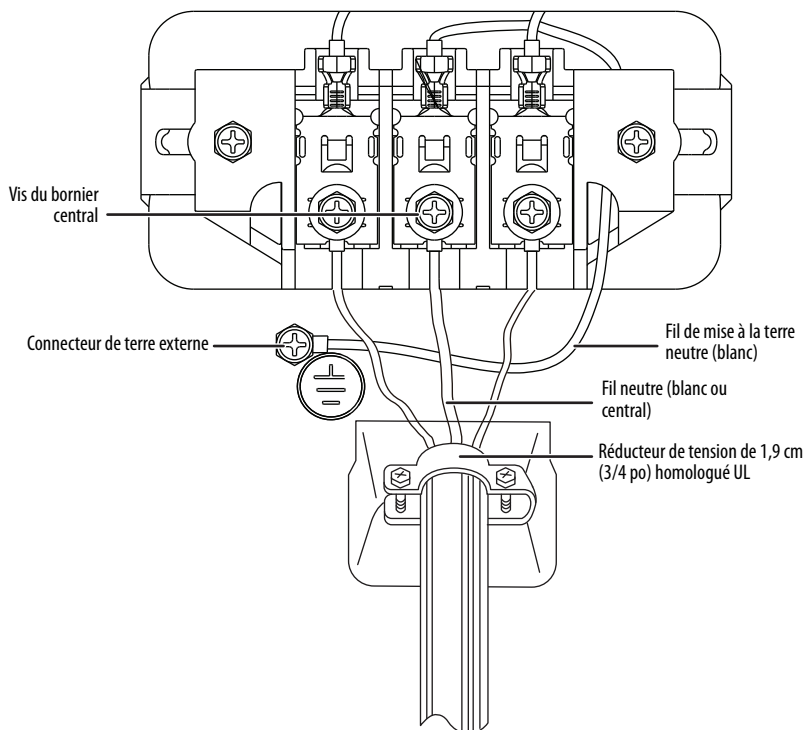
- Déplacer la sécheuse à l'emplacement sélectionné, sans la disposer entièrement dans l'emplacement. Il faut brancher le câble d'alimentation avant de déplacer la sécheuse dans sa position finale.

Remarque : Pour plus d'informations concernant les exigences d'espace, voir « Choix d'un emplacement » à la page 12.

Étape 2 : Brancher le câble d'alimentation (modèles pour les É.-U. uniquement)

- Déterminer si la prise secteur est à trois ou quatre fils. Voir Types de prises secteur à la page 19.

Prise secteur à trois fils



- 1 Connecter le fil de terre du câble d'alimentation à la vis externe. S'il n'y a pas de fil de terre du câble d'alimentation, retirer le fil neutre de la vis du bornier central de la sécheuse, puis le connecter à la vis du conducteur de terre externe et connecter le fil neutre au bornier central.
- 2 Retirer les deux vis du bornier latéral, puis connecter les autres fils aux vis du bornier extérieur. Veiller à faire passer la vis par la bague de borne, puis serrer la vis.

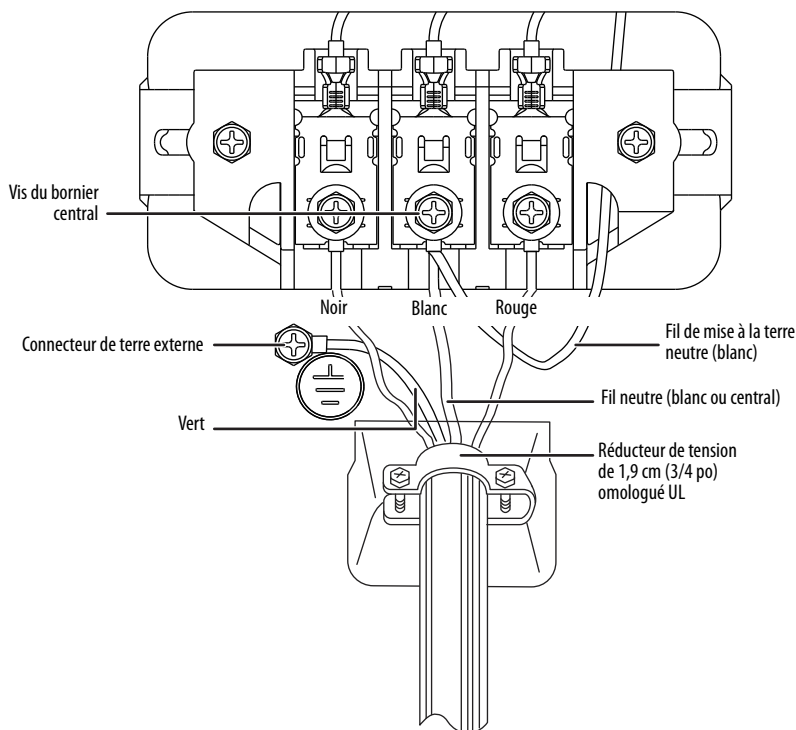
- 3 Serrer les vis de libération de tension.
- 4 Insérer la languette du couvercle du bornier dans la fente du panneau arrière de la sécheuse, puis fixer le couvercle à l'aide d'une vis.

AVERTISSEMENT : Il est recommandé d'utiliser les terminaux à anneaux. En cas d'utilisation des terminaux à sangle, s'assurer qu'ils sont bien serrés.

Prise secteur à quatre fils

AVERTISSEMENT :

Il est recommandé d'utiliser les terminaux à anneaux. En cas d'utilisation des terminaux à sangle, s'assurer qu'ils sont bien serrés.



- 1 Retirer la vis centrale du bornier.
- 2 Connecter le fil de terre du câble d'alimentation (vert ou non) à la vis du conducteur de terre externe.
- 3 Brancher le fil neutre du câble d'alimentation (blanc ou central) et le fil de terre de la sécheuse (blanc) sous la vis centrale du bornier. Veiller à faire passer la vis dans l'anneau de la borne du câble d'alimentation, puis serrer la vis.

- 4 Connecter les autres fils aux vis du bornier extérieur. Veiller à faire passer les vis dans les anneaux de borne, puis serrer les vis.
- 5 Serrer les vis de libération de tension.
- 6 Insérer la languette du couvercle du bornier dans la fente du panneau arrière de la sécheuse, puis fixer le couvercle à l'aide d'une vis.

AVERTISSEMENT :

Il est recommandé d'utiliser les terminaux à anneaux. En cas d'utilisation des terminaux à sangle, s'assurer qu'ils sont bien serrés.

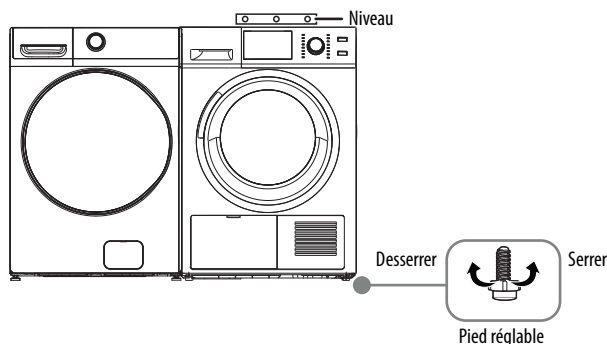
AVERTISSEMENT :

- **Risque de choc électrique** – Tous les modèles pour les É.-U. sont produits pour une **CONNEXION DE SYSTÈME À 3 FILS**.
- Le châssis de la sécheuse est mis à la terre sur le conducteur neutre au niveau du bornier. Une **CONNEXION DE SYSTÈME À 4 FILS** est nécessaire pour les constructions nouvelles ou rénovées, les maisons mobiles, ou si les codes locaux ne permettent pas la mise à la terre par le conducteur neutre.
- Si un système à 4 fils est employé, le châssis de la sécheuse ne peut être mis à la terre sur le conducteur neutre au niveau du bornier. Voir les « Exigences électriques » à la page 18 pour les connexions en système à 3 ou 4 fils.
- Retirer la couverture de plaque du bornier. Insérer le câble d'alimentation avec un serre-câble homologué UL dans le tuyau prévu à cet effet dans le coffret près du bornier de connexion. Un serre-câble doit être utilisé. Ne pas desserrer les écrous qui sont déjà installés sur le bornier. S'assurer qu'ils soient bien serrés. Utiliser une clé à douille de 1 cm (3/8 po)

Étape 3 : Mettre la sécheuse de niveau

- Pour minimiser les vibrations, le bruit et les mouvements indésirables, le sol doit être une surface plane et solide.
- Si la sécheuse n'est pas de niveau, l'incliner délicatement juste ce qu'il faut pour régler les pieds de nivellement sur la partie inférieure avant de la machine. Ne prolonger les pieds qu'autant que nécessaire. Si les pieds sont trop prolongés, la sécheuse peut vibrer.

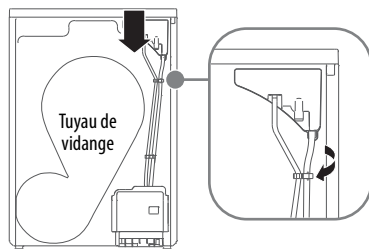
Remarque : Si l'extension des pieds ne suffit pas à mettre la sécheuse de niveau, utiliser une planche de bois plate pour la mettre de niveau.



Étape 4 : Installation du tuyau de vidange (facultatif)

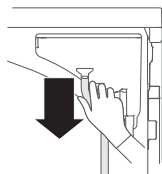
La sècheuse peut être réglée pour évacuer automatiquement l'eau à l'aide du tuyau de vidange fourni. Si le tuyau de vidange ne va pas être raccordé, l'eau s'accumulera dans le réservoir d'eau et il faudra le vider après chaque utilisation.

- 1 Retirer le tuyau de vidange du support.

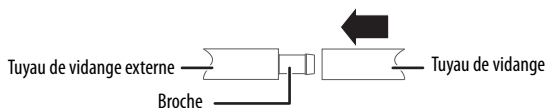


- 2 Débrancher le tuyau de l'entrée du réservoir d'eau.

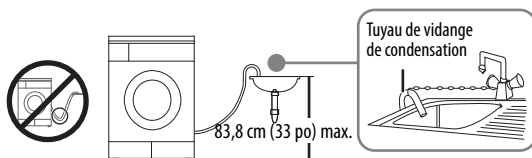
Remarque : Pour éviter les fuites, il y a une tension entre le tuyau et l'entrée. Il faudra sans doute exercer une force pour déconnecter le tuyau.



- 3 Insérer le tuyau de vidange et le tuyau de vidange externe dans le connecteur.

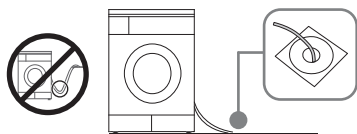


- 4 Pour vidanger l'eau :
 - A Mettre le tuyau dans un évier.



OU

B Mettre le tuyau dans un siphon de sol.



Remarque : Quand le tuyau est mis dans le lavabo ou dans le siphon de sol, s'assurer que le tuyau n'est pas plié car cela peut ralentir l'écoulement.

Étape 5 : Brancher la sécheuse

Important : Avant de connecter le câble d'alimentation, consulter les exigences électriques dans la section Exigences électriques à la page 18. Avant d'essayer ou de faire fonctionner la sécheuse, s'assurer qu'elle a été mise à la terre. Voir Exigences de mise à la terre à la page 19.

Vérifier que toutes les connexions d'évacuation et électriques ont été effectuées et brancher la sécheuse sur une prise secteur.

Étape 6 : Vérifier l'installation finale

- Avant d'utiliser la sécheuse s'assurer que :
 - La sécheuse est branchée sur une prise secteur et est correctement mise à la terre.
 - La sécheuse est de niveau et repose fermement sur le sol.
- Démarrer la sécheuse pour vérifier qu'elle fonctionne, chauffe et s'arrête.

Surélever la laveuse et la sécheuse (facultatif)


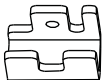





Avec la trousse d'empilage incluse, la sécheuse peut être empilée sur la laveuse NS-FWM27W1 de 2,7 pi³. Cette trousse n'est pas approuvée pour l'empilage avec d'autres modèles.

Avant de commencer, s'assurer d'avoir le bon modèle de laveuse et une perceuse.

AVERTISSEMENT :

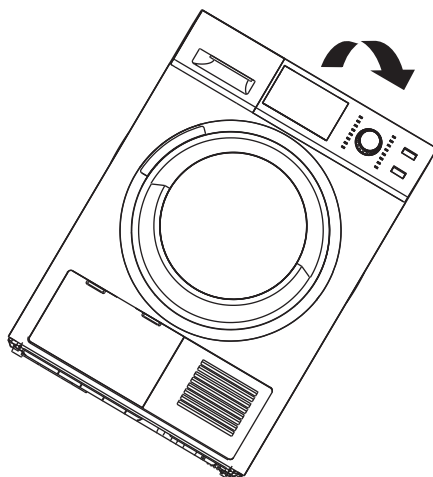
- Cette trousse d'empilage ne fonctionne qu'avec la laveuse (NS-FWM27W1) et la sécheuse (NS-FDRE44W1/NS-FDRE44W1-C) de marque Insignia.
- L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Plus de deux personnes sont nécessaires pour soulever la sécheuse en position en raison de son poids et de sa taille. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou la mort.
- **DANGER :** Une installation incorrecte peut entraîner un accident de sécurité. Tenir les enfants, les personnes âgées et les animaux domestiques éloignés de la zone d'installation.
- La laveuse et la sécheuse doivent être éteints pendant l'installation de la trousse d'empilage.
- La sécheuse doit être empilée sur le dessus d'une laveuse. NE PAS placer la laveuse sur la sécheuse.

Pièces d'empilage

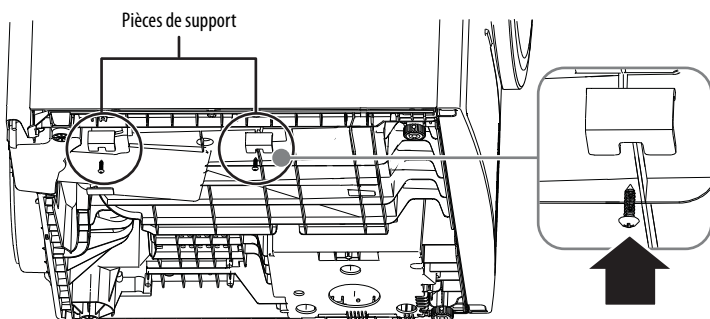
PIÈCE	QUANTITÉ	PIÈCE	QUANTITÉ
 Rondelle en caoutchouc à angle droit	2	 Pièce de support	4
 Rondelle en caoutchouc du support de connexion	2	 vis auto-taraudeuse	6
 Rondelle en caoutchouc de la pièce de support	4	 vis autoforeuses	6
 Support de connexion	2		

Pour surélever la laveuse et la sécheuse :

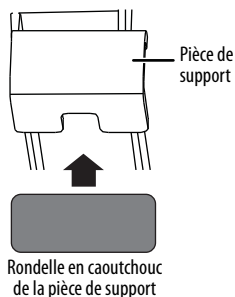
- 1 Avec deux personnes, incliner la sécheuse sur le côté.



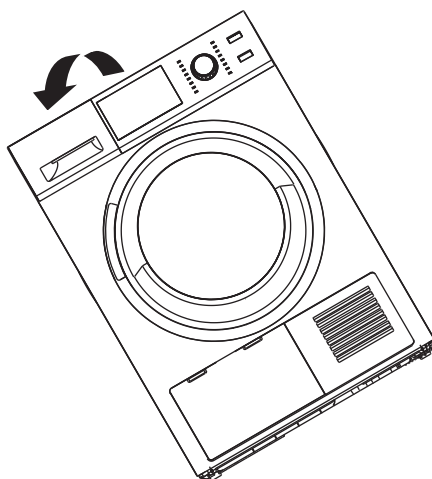
- Fixer deux pièces de support avec deux des vis auto-taraudeuse fournies.



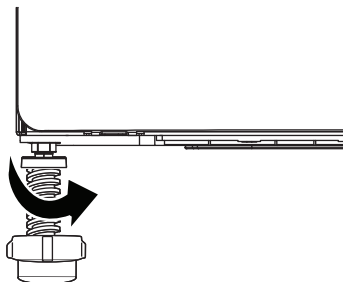
- Peler et coller une rondelle en caoutchouc sur chacune des pièces de support de la surface qui touchera le dessus de la laveuse.



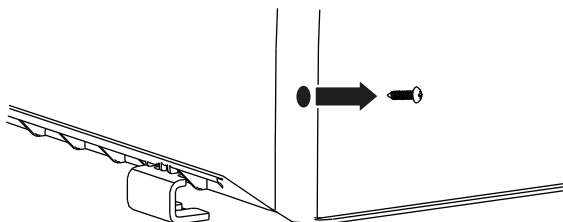
- Faire basculer la sécheuse de l'autre côté pour y fixer deux pièces de support et des rondelles en caoutchouc.



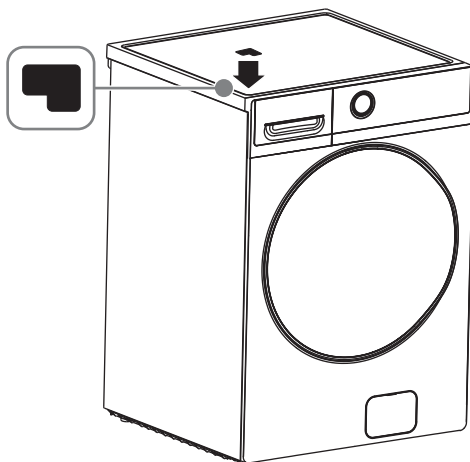
- 5 Tourner les pieds de la sècheuse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour les rétracter.



- 6 Enlever les deux vis à l'arrière de la sècheuse.

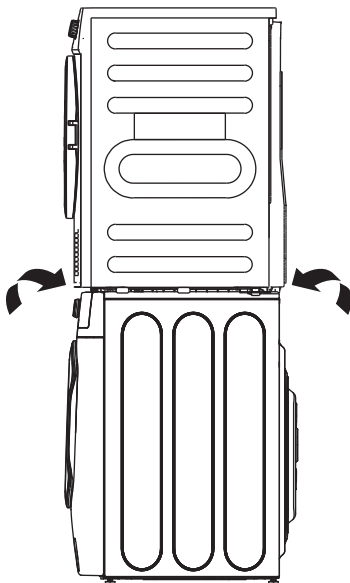


- 7 Fixer des rondelles en caoutchouc à angle droit à l'avant de la laveuse, là où se trouvent les pieds avant de la sècheuse.



- 8 Avec deux personnes, une de chaque côté, soulever la sècheuse et la placer sur le dessus de la laveuse.

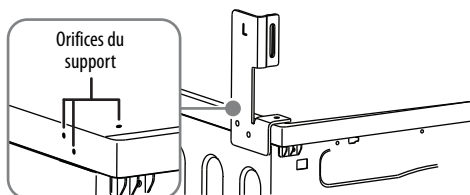
Remarque : Il est recommandé d'utiliser un harnais de levage (non inclus).



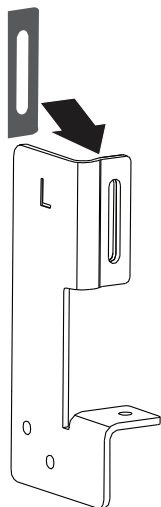
- 9 En utilisant les deux supports de connexion comme guides, utiliser une mèche de 3 mm (0,12 po) pour percer des trous dans la laveuse afin de relier les supports (trois trous par support). Utiliser le support gauche du côté gauche et le support droit du côté droit.

Remarque : Il n'y a pas de trous de vis pilotes dans la sècheuse. Il faut percer directement dans le couvercle de la laveuse. Veiller à utiliser une mèche de 3 mm (0,12 po).

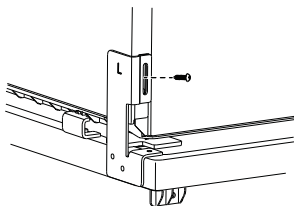
Remarque : Les supports de connexion sont étiquetés **L** (gauche) et **R** (droit).



- 10 Fixer les rondelles en caoutchouc des supports de connexion à la face intérieure des deux supports de connexion.

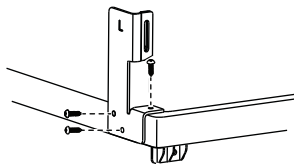


- 11 Utiliser les vis fournies (deux vis par support) pour fixer les supports de connexion à la sécheuse. Les supports ont été installés sur la laveuse à l'étape 9.

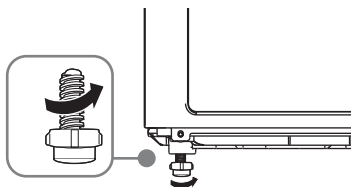


- 12 Monter les supports de connexion à l'arrière de la laveuse.

Remarque : Serrer les vis autoforeuses à la main. Ne pas utiliser de tournevis électrique et ne pas trop serrer les vis.



- 13 Tourner les pieds de la sécheuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour les resserrer jusqu'à ce que les quatre supports métalliques entrent en contact avec le haut de la laveuse et que la sécheuse soit stable en position.




Utilisation de la sécheuse

ATTENTION : Pour minimiser le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lire la section INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Séchage d'une charge de vêtements

Étape 1 : Allumer la sécheuse

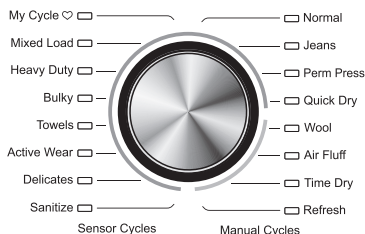
- Appuyer sur le bouton  **/POWER** (Marche-Arrêt) pour mettre en marche la sécheuse. Le témoin de nettoyage du filtre (Clean Filter) clignote pendant 10 secondes pour rappeler à l'utilisateur qu'il doit nettoyer le filtre

Étape 2 : Charger la sécheuse

- Ne mettre qu'une charge de lavage à la fois dans la sécheuse.
- Les tissus lourds et légers mettent plus ou moins de temps à sécher. En cas de mélange de tissus lourds et légers dans une charge, les tissus légers peuvent être secs à la fin du programme alors que les tissus lourds peuvent encore être humides.
- Si un ou deux articles ont besoin de sécher, il est possible d'améliorer le mouvement du tambour et l'efficacité de séchage en ajoutant quelques articles similaires à la charge.
- La surcharge restreint le mouvement du tambour ce qui a pour effet d'obtenir un séchage inégal et des tissus plus froissés.

Étape 3 : Sélectionner le programme de séchage et les options

- 1 Tourner le sélecteur du programme pour sélectionner un programme de séchage. Pour plus d'informations, voir Options de séchage et configuration à la page 37.



- 2 **Facultatif** : Utiliser les boutons du panneau de commandes (tel que **Wrinkle Prevent** [Prévention des faux plis]) pour personnaliser le programme de séchage. Pour la description des boutons, consulter Panneau de commandes à la page 8. Pour plus d'informations concernant les boutons disponibles pour chaque type de programme, consulter Options de séchage et configuration à la page 37.
- 3 **Facultatif** : Après avoir sélectionné un programme de séchage et personnalisé le programme, appuyer sur le bouton **Dryness** ♥ (Séchage) pendant trois secondes pour enregistrer les réglages. Le témoin My Cycle (Mon programme) clignote et la sècheuse émet trois bips pour confirmer que les réglages sont enregistrés.
En cas de réutilisation du programme et des paramètres enregistrés, sélectionner l'option **My Cycle** (Mon programme) à l'aide du sélecteur de programme.

Étape 4 : Démarrer la sècheuse

- 1 Appuyer sur **Start/Pause** pour démarrer le programme sélectionné.
- 2 S'il est nécessaire de faire une pause dans le programme (par exemple pour ajouter ou retirer des objets ou ajuster la charge), appuyer sur **Start/Pause**, puis ouvrir la porte. La sècheuse arrête de tourner. Lorsque tout est prêt pour recommencer le séchage, fermer la porte, puis appuyer sur **Start/Pause**.

Remarque : L'ouverture de la porte pendant que la sècheuse fonctionne arrête immédiatement la sècheuse. Il faudra appuyer sur **Start/Pause** pour reprendre.

Déchargement de la sècheuse

- Quand le programme de séchage est terminé, ouvrir la porte et retirer les éléments.



Remarque : Il est nécessaire de nettoyer le filtre des peluches avant ou après chaque charge, pour éviter l'accumulation de peluches et s'assurer que la sècheuse fonctionne efficacement. Voir Nettoyage des filtres à peluches à la page 33.

Réglage du verrouillage enfant



La sècheuse est équipée d'un dispositif de verrouillage pour empêcher les enfants de modifier ses réglages. Si le verrouillage enfant est activé, le seul bouton qui fonctionne est le bouton **Power** (Marche-arrêt) et les boutons pour désactiver le verrouillage.

Remarque :

- Une fois que la sécurité enfant a été réglée, elle reste active quand la sècheuse est éteinte. Lorsque la sècheuse est remise en marche, il n'est pas possible de démarrer tant que la sécurité enfant n'est pas désactivée.
- Si la sècheuse perd de l'énergie, par exemple si elle est débranchée ou si l'électricité du domicile est coupée, le verrouillage pour enfants est désactivé.

- 1 Appuyer sur les boutons  (volume) et **Damp Alert** (Alerte d'humidité) pendant trois secondes. Le témoin de sécurité enfant  s'allume.



- 2 Pour désactiver le verrouillage enfant, appuyer sur les boutons  (volume) et **Damp Alert** pendant trois secondes. Le témoin du verrou pour enfants  s'éteint.

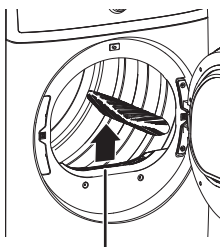
Nettoyage des filtres à peluches

AVERTISSEMENT :

- Ne pas faire fonctionner la sécheuse si le filtre à peluches n'est pas remis en place.
- Ne pas utiliser un filtre à peluche endommagé ou cassé. Cela pourrait réduire ses performances ou provoquer un incendie.

Remarque :

- Il est nécessaire de nettoyer le filtre à peluches avant ou après chaque brassée pour diminuer la durée de séchage et pour s'assurer que la sécheuse fonctionne de façon efficace.
 - S'il est difficile de retirer les peluches, il est possible de nettoyer délicatement le filtre dans de l'eau légèrement savonneuse. Ne pas oublier de rincer tout le savon sur le filtre et attendre qu'il soit sec avant de le remettre dans la sécheuse.
- Sortir délicatement le filtre à peluches de son emplacement dans la partie inférieure du tambour. Retirer les peluches accumulées, puis réinsérer le filtre dans son emplacement. Jeter les peluches.

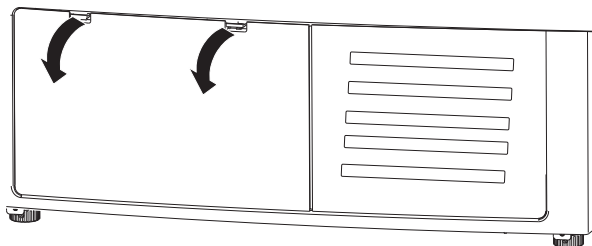


Filtre à peluches

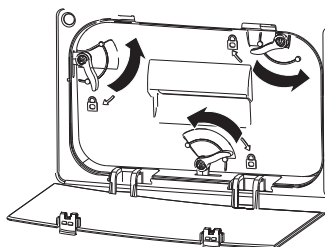
Remarque : Lorsque le courant est rétabli et avant de mettre en marche la sécheuse, le témoin du filtre à peluche clignote automatiquement pendant 10 secondes pour rappeler de vérifier le filtre.

Nettoyage du filtre de base

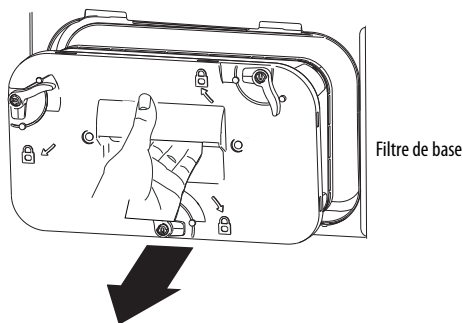
- 1 Appuyer sur les deux languettes simultanément, puis incliner le couvercle du filtre de base vers l'avant et le retirer.



- 2 Déverrouiller les trois leviers de verrouillage qui maintiennent le filtre en place.

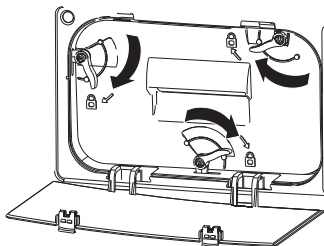


- 3 Tirer sur la poignée pour retirer le filtre de base.

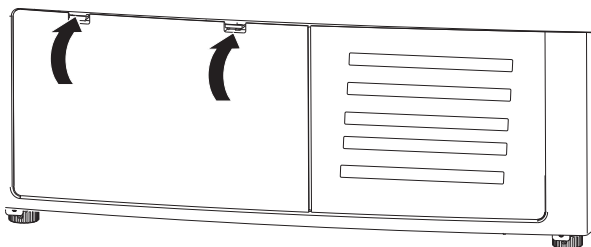


- 4 Nettoyer le filtre de base. S'il y a trop de peluches, nettoyer le filtre à l'eau et le sécher soigneusement avant de le réinstaller. Nettoyer le joint en caoutchouc, tant au niveau du filtre que de la poignée.

- 5 Remettre le filtre de base en place et verrouiller les trois leviers de blocage.



- 6 Fermer le couvercle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.




Remarque :

- Nettoyer le filtre de base au moins une fois tous les cinq programmes pour éviter l'accumulation de peluches à l'intérieur de la sécheuse.
- Les peluches accumulées sur le filtre de base bloquent la circulation de l'air. Si le filtre n'est pas nettoyé régulièrement, cela augmente le temps de séchage et la consommation d'énergie.
- Débrancher le câble d'alimentation avant de procéder au nettoyage.
- Ne faites pas fonctionner la sécheuse sans filtre.

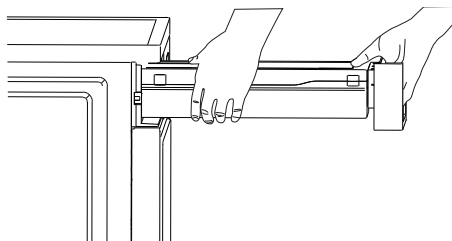
Vidage du réservoir d'eau

Remarques :

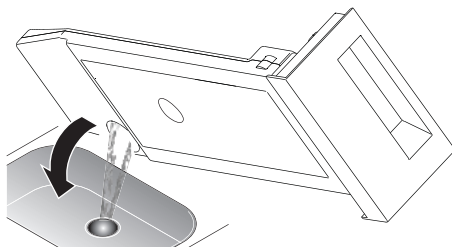
- Vider le réservoir d'eau après chaque utilisation. Sinon, le programme de séchage s'arrête et le  témoin du réservoir d'eau vide s'allume. Une fois que le réservoir est vidé, appuyer sur **Start/Pause** pour redémarrer le programme.
- Ne pas utiliser l'eau du réservoir pour la consommation humaine ou animale.
- Ne pas utiliser la sècheuse sans que le réservoir d'eau soit en place.

- 1 Saisir la poignée du réservoir d'eau, puis tirer et tenir le réservoir d'eau à deux mains.

Remarque : Sortir le réservoir d'eau horizontalement. Veiller à ne pas renverser l'eau du réservoir. Veiller à maintenir le niveau du réservoir pour éviter de renverser de l'eau.




- 2 Incliner le réservoir d'eau et verser l'eau dans un évier ou un autre drain.














- 3 Réinstaller le réservoir d'eau.







AVERTISSEMENT :

- Vider le réservoir d'eau après chaque programme de séchage. Sinon, le programme fait une pause et l'icône  s'allume. Une fois le réservoir vidé, appuyer sur **Start/Pause** pour redémarrer la sècheuse.
- Ne pas utiliser l'eau du réservoir pour la consommation humaine ou animale.
- Ne pas utiliser la sècheuse sans le réservoir d'eau.

Options de séchage et configuration

- Les réglages en **gras** sont ceux par défaut. Le • (pointillé) indique les fonctions facultatives qui peuvent être sélectionnées.
- Pour des résultats optimaux, suivre les recommandations de taille de la charge humide indiquée pour chaque programme.
-  **Small load** (Petite charge) : Remplir le tambour de la sécheuse avec trois ou quatre articles (remplissage inférieur à 1/4).
-  **Medium load** (Charge moyenne) : Remplir le tambour de la sécheuse à environ 1/2.
-  **Large load** (Charge importante) : Remplir le tambour de la sécheuse à environ 3/4. Ne pas surcharger. Les articles doivent être libres de culbutter.

PROGRAMME	CHARGE RECOMMANDÉE	SÉCHAGE	PRÉVENTION DES PLIS	RÉGLAGE DE LA DURÉE	QUANTITÉ MAX.	ALERTE D'HUMIDITÉ
Normal	• Coton	Humide Moins Normal Plus	•			Oui
Jeans	• Denim/J Jeans	Humide Moins Normal Plus	•			Oui
Perm press (Sans repassage)	• Fibre chimique (entretien facile)	Humide Moins Normal Plus	•			Oui
Quick Dry (Séchage rapide)	• Petites quantités de vêtements	Humide Moins Normal Plus	•			Oui
Laine	• Laine	/	•			Non
Air Fluff (Air froid)		/	•	•		Non
Time Dry (Durée de séchage)		/	•	•		Non
Refresh (Rafraîchissement)		/	•	•		Non
Sanitize (Stérilisation)	• Coton	Plus	•			Non

PROGRAMME	CHARGE RECOMMANDÉE	SÉCHAGE	PRÉVENTION DES PLIS	RÉGLAGE DE LA DURÉE	QUANTITÉ MAX.	ALERTE D'HUMIDITÉ
Delicates (Déliçats)	• Articles fragiles	Humide Moins Normal Plus	●			Oui
Active Wear (Vêtements de sport)	• Vêtements de sport • Fibre chimique	Humide Moins Normal Plus	●			Oui
Serviette	• Serviettes • Cotons lourds	Humide Moins Normal Plus	●			Oui
Bulky (Volumineux)	• Couvertures • Draps • Couettes	Humide Moins Normal Plus	●			Oui
Heavy Duty (Usage intensif)	• Jeans • Pantalons en velours côtelé • Vêtements de travail • Vêtements de sport	Humide Moins Normal Plus	●			Oui
Charge mixte	• Fibre chimique	Humide Moins Normal Plus	●			Oui
My Cycle (Mon programme)	Varie en fonction des paramètres personnalisés.					

Remarque :

- Le programme de la laine n'est pas un programme de séchage. Il est normalement utilisé pour faire reprendre aux lainages leur forme définitive.
- Le programme de rafraîchissement n'est pas un programme de chauffage. Il est normalement utilisé pour rafraîchir les vêtements qui sont devenus froissés.

Pour obtenir les meilleurs résultats, suivre ces recommandations sur la taille de la charge pour chaque programme :

PROGRAMME	POIDS MAXIMAL DE CHARGE	CHARGE RECOMMANDÉE
Normal	3,6 kg (8 lb)	Coton
Jeans	3,6 kg (8 lb)	Jeans
Perm press (Sans repassage)	3,4 kg (7,5 lb)	Fibre chimique (entretien facile)
Quick Dry (Séchage rapide)	0,9 kg (2 lb)	Petites quantités de vêtements
Laine	1,4 kg (3 lb)	Laine
Air Fluff (Air froid)	0,9 kg (2 lb)	S/O
Time Dry (Durée de séchage)	3,6 kg (8 lb)	S/O
Refresh (Rafratchissement)	1,4 kg (3 lb)	S/O
Sanitize (Stérilisation)	2,3 kg (5 lb)	Coton
Delicates (Déliçats)	1,4 kg (3 lb)	Vêtements déliçats
Active Wear (Vêtements de sport)	2,3 kg (5 lb)	Vêtements de sport, fibre chimique
Serviette	3,6 kg (8 lb)	Serviettes
Bulky (Volumineux)	1,8 kg (4 lb)	Draps de lit, couettes
Heavy Duty (Usage intensif)	3,6 kg (8 lb)	Jeans, jupes, vêtements épais
Charge mixte	3,6 kg (8 lb)	Fibre chimique

Conseils particuliers sur la lessive

ARTICLES	GUIDE DE SÉCHAGE
Couvre-lits et couettes	<ul style="list-style-type: none">• Appliquer les instructions de l'étiquette sur l'entretien ou sécher en utilisant le programme Bulky (Volumineux).• S'assurer que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.• Pendant le programme de séchage, il peut être nécessaire de repositionner l'article pour s'assurer qu'il est complètement sec.
Couvertures	<ul style="list-style-type: none">• Utiliser le programme Normal et ne sécher qu'une couverture à la fois pour garantir une action du tambour optimale.• S'assurer que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.• Pendant le programme de séchage, il peut être nécessaire de repositionner l'article pour s'assurer qu'il est complètement sec.
Rideaux et tentures	<ul style="list-style-type: none">• Utiliser le programme recommandé sur les instructions de soins ou le programme Casual (Ordinaire) et le niveau Moins de séchage pour aider à minimiser les plis.• Sécher ce type de linge par petits volumes pour obtenir de meilleurs résultats et le sortir dès que possible.
Couches lavables	<ul style="list-style-type: none">• Sélectionner le programme Normal.
Les articles garnis de duvet (tels que les vestes, les sacs de couchage ou les couettes)	<ul style="list-style-type: none">• Utiliser le programme Bulky (Volumineux) sur la température basse.• Ajouter quelques serviettes sèches pour accélérer le séchage et absorber l'humidité.
Caoutchouc mousse (tel que les revêtements de tapis, les jouets peluches, ou les épaulettes)	<ul style="list-style-type: none">• NE PAS sécher sur un réglage de température. Utiliser le programme Air Fluff (sans chaleur). <p>AVERTISSEMENT : Sécher un article à base de caoutchouc à chaud risque de l'endommager ou de provoquer un incendie.</p>
Oreillers	<ul style="list-style-type: none">• Sélectionner le programme Normal.• Ajouter quelques serviettes sèches et une paire de baskets propres pour favoriser l'action du tambour et faire gonfler l'article. NE PAS sécher des oreillers à base de capoc ou de mousse dans la sècheuse.

ARTICLES	GUIDE DE SÉCHAGE
Plastiques (rideaux de douche, bâches de protection de mobilier pour l'extérieur)	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser le programme Air Fluff (sans chaleur).

ATTENTION :

Articles qui ne doivent pas être mis à sécher :

- articles en fibre de verre (rideaux, tentures, etc.);
- lainages, sauf indication contraire sur l'étiquette;
- articles avec taches ou qui ont été imbibés d'huile végétale ou de cuisson.

Entretien de la sécheuse

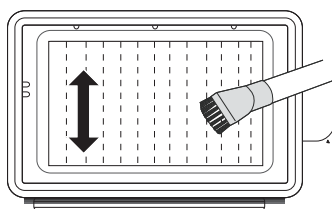
Pour plus d'informations concernant le nettoyage et les filtres de peluches, voir « [Nettoyage des filtres à peluches](#) » à la page [33](#).

Nettoyage de l'échangeur thermique

AVERTISSEMENT : Ne pas toucher l'échangeur thermique avec la main. Cela pourrait provoquer une blessure.

- Nettoyer l'échangeur thermique environ une fois tous les deux mois.
- Enlever les peluches de l'échangeur thermique à l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse à épousseter.
- N'appliquer aucune pression, sinon l'échangeur thermique pourrait être endommagé. La sécheuse ne sèche pas si les ailettes de refroidissement sont endommagées ou pliées.
- Suivre les instructions figurant sur l'étiquette du couvercle de l'échangeur thermique.

L'échangeur thermique se trouve derrière le filtre de base. Voir [Nettoyage du filtre de base](#) à la page [34](#).



Nettoyage de l'extérieur

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Protéger la surface des objets pointus.
- Ne pas poser d'objets lourds ou tranchants ou de boîte de détergent sur la sécheuse. Les conserver dans un endroit de stockage séparé. Ces articles pourraient rayer ou endommager le couvercle supérieur de la sécheuse.

- Comme la sècheuse a une finition lisse et brillante, la surface peut être rayée ou endommagée. Éviter d'endommager la surface lors de l'utilisation de la sècheuse.

Nettoyage du tambour

- Utiliser un chiffon humide imprégné d'un nettoyant doux et non abrasif adapté aux surfaces en acier inoxydable et anodisées.
- Retirer les résidus de détergent et essuyer avec un chiffon propre.

Nettoyage du panneau de commandes

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur le panneau de commandes.
- Certains détachants pour tissu peuvent endommager le revêtement du panneau de commande. Appliquer ces produits à l'écart de la sècheuse et essuyer immédiatement toute projection ou tout excès.



AVERTISSEMENT

Certaines pièces internes ne sont pas mises à la terre volontairement et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'entretien.

Personnel d'entretien : Ne pas toucher les pièces suivantes lorsque l'appareil est sous tension : moteur principal et ventilateur de refroidissement.

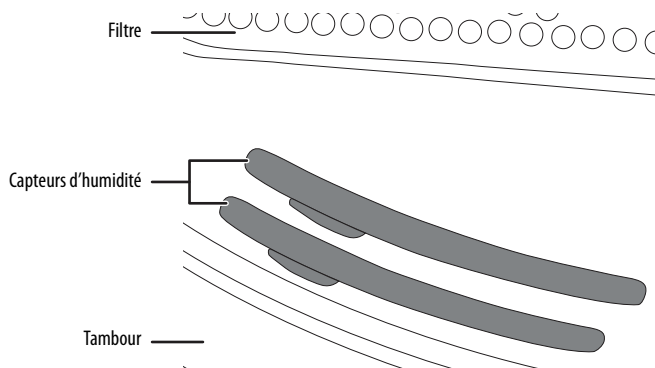
Nettoyage des capteurs d'humidité

Les capteurs d'humidité sont les deux barres situées à l'intérieur du tambour de la sècheuse. Pour nettoyer les capteurs :

- 1 Frotter les capteurs avec un papier de verre fin pour enlever les débris qui pourraient interférer avec le capteur.
- 2 Essuyer les capteurs avec un chiffon sec.
- 3 Sélectionner un programme de capteur lors du séchage de la prochaine brassée de linge pour tester les capteurs. Si le capteur fonctionne correctement, le programme se termine lorsque les vêtements sont secs.

Remarque :





- Si les vêtements ne sont pas secs, il faudra sans doute remplacer les capteurs. Contacter le service à la clientèle pour plus d'informations.
- Il faudra nettoyer les capteurs une fois par mois.



Problèmes et solutions

ATTENTION : L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. Cela annulerait la garantie.

PROBLÈME	SOLUTION
La sécheuse ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le verrou de contrôle (enfant) n'est pas activé. • Vérifier que le hublot de la sécheuse est complètement fermé. • En cas d'ouverture de la porte pendant le programme de séchage, appuyer de nouveau sur le bouton Start/Pause. • Vérifier que le câble d'alimentation est branché sur une prise secteur opérationnelle. • Vérifier le disjoncteur et les fusibles de la connexion électrique de la sécheuse.
La sécheuse ne chauffe pas ou ne sèche pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La sécheuse est peut-être en phase de refroidissement du programme. Ceci est normal. • Sélectionner un programme autre que Air Fluff (Air froid) et un réglage de température autre que « pas de chaleur » (no heat). • Ne pas surcharger la sécheuse. En fonction de la taille de la machine à laver, une charge de lavage doit être équivalente à une charge de séchage. • Sécher les articles lourds et ceux qui sont légers séparément. • En cas de séchage d'articles en grand nombre et volumineux, tels que des couvertures ou des couettes, essayer de repositionner la charge pour assurer un séchage homogène. Il peut être nécessaire de le faire plusieurs fois au cours du programme. • La charge est peut-être trop petite pour être remuée correctement dans le tambour. Ajouter quelques serviettes. • Nettoyer le filtre à peluches et le conduit d'évacuation. • Vérifier le disjoncteur et les fusibles de la connexion électrique de la sécheuse.
La sécheuse est bruyante.	<ul style="list-style-type: none"> • Il est normal que la sécheuse bourdonne en raison de vitesse importante de l'air qui se déplace dans le tambour de la sécheuse et le système d'évacuation. • Vérifier l'absence de pièces de monnaie, de boutons décosus, de clous, ou de fermeture à glissières cassées. Retirer ces articles. • S'assurer que la sécheuse est de niveau.
Les vêtements ne sont pas séchés de façon égale.	<ul style="list-style-type: none"> • Les coutures, les poches et les autres zones épaisses peuvent ne pas sécher complètement alors que le reste du linge a atteint le niveau de séchage sélectionné. Ceci est normal. Sélectionner le niveau More dryness (Plus de sécheresse) ou Time Dry (Durée de séchage), si souhaité. • En cas de séchage d'un article épais avec une charge légère, (p. ex. une serviette de toilette avec des draps), il est possible que l'article le plus lourd ne soit pas complètement sec quand le reste du linge atteindra le niveau de séchage sélectionné. Pour des résultats de séchage optimaux, les articles lourds et légers doivent être séchés séparément.
Le temps restant change anormalement.	<ul style="list-style-type: none"> • Le cycle du capteur mesure automatiquement l'humidité des vêtements et ajuste le temps restant en conséquence. Ceci est normal.

PROBLÈME	SOLUTION
La sècheuse s'éteint avant que les vêtements ne soient secs.	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas assez de linge dans la sècheuse. Ajouter du linge ou quelques serviettes et relancer le programme. • Il y a trop de linge dans la sècheuse. Retirer du linge et relancer la sècheuse. • Penser à utiliser un programme avec durée de séchage.
Les vêtements sont encore froissés après le programme Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis).	<ul style="list-style-type: none"> • Des petites charges de 1 à 4 articles fonctionnent le mieux. • Si la charge de la sècheuse est trop importante, les articles ne bougeront pas librement dans le tambour. Essayer de mettre moins d'articles. • Vérifier que les articles dans la charge de la sècheuse sont similaires. Le réglage Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis) fonctionne quand les articles dans la charge de la sècheuse sont de type similaire.
Il y a des peluches sur le linge.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier soigneusement les poches des vêtements avant de les laver et de les sécher. Les produits comme le papier ou le tissu peuvent être détruits en petits morceaux qui deviennent des peluches. • Nettoyer le filtre à peluches avant chaque programme. Certaines charges qui produisent beaucoup de peluches, peuvent obstruer le filtre. • Certains tissus produisent une grande quantité de peluches (par exemple, les serviettes en coton); ces articles doivent être séchés séparément des tissus qui attirent particulièrement les peluches (comme une paire de pantalon en lin noir) • Si la quantité de linge lavé est trop importante, la séparer en plusieurs petits volumes pour le séchage.
Le témoin  s'illumine.	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer le filtre à peluche. • Lorsque le courant est rétabli et avant de mettre en marche la sècheuse, le témoin du filtre à peluche clignote automatiquement pendant 10 secondes pour rappeler de vérifier le filtre.
Le témoin  s'illumine.	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque le programme est terminé,  clignote et la sècheuse émet un bip pendant cinq secondes. Vérifier le réservoir d'eau : <ul style="list-style-type: none"> • S'il est plein, vider l'eau de condensation et redémarrer la sècheuse. • Si le réservoir n'est pas plein, la sècheuse peut être redémarrée. • Si le témoin de plein d'eau  est toujours allumé, contacter le service à la clientèle.
Les vêtements ne sont pas assez secs ou le temps de séchage est trop long.	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer les filtres à peluche. • Vider le réservoir d'eau. • S'assurer que le tuyau de vidange (s'il est branché) se vide correctement. • Veiller à ce que la sècheuse soit suffisamment ventilée. • Nettoyer les capteurs d'humidité. • Veiller à ce que l'entrée d'air soit claire et propre. • Sélectionner une intensité de séchage ou un programme de durée plus élevé.

Explication des codes d'erreur

Cette sècheuse est équipée d'un système de contrôle d'erreur automatique qui détecte et diagnostique les problèmes à un stade précoce.

CODE D'ERREUR	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTIONS
E32	Erreur de capteur d'humidité	Contacter le centre de service à la clientèle local si le problème survient.
E33	Erreur du capteur de température	
E64	Erreur de communication du moteur	
E82	Erreur de communication du PCB	

Caractéristiques

Dimensions (H x L x P)	85,1 x 59,5 x 65,3 cm (33,5 x 23,4 x 25,7 po)
Poids	Brut : 58,1 kg (128 lb) Net : 54,9 kg (121 lb)
Tension	120 V/240 V c.a., 60 Hz
Consommation électrique maximale	800 W

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Description :

Le distributeur* de produits de la marque Insignia garantit au premier acheteur de ce produit neuf de la marque Insignia (« Produit »), qu'il est exempt de défauts de fabrication et de main-d'oeuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le produit a été acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca et qu'il a été emballé avec cette déclaration de garantie.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'oeuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'oeuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ou sur un site Web de Best Buy (www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca), ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale et le produit dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Afin d'obtenir le service de la garantie, appeler le 1-877-467-4289 pour les États-Unis et Canada. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie n'est applicable qu'aux États-Unis et au Canada dans un magasin de la marque Best Buy ou leurs sites Internet à l'acheteur original du Produit dans le pays où il a été effectué.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- a perte ou l'altération des aliments en raison les aliments, les boissons et l'altération ou la perte de médicaments;
- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les dégâts matériels
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;

- une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Insignia pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les écrans où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran. (les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

* Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Ave. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

© 2023 Best Buy. Tous droits réservés

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com

1-877-467-4289 (États-Unis et Canada)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Ave. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

© 2023 Best Buy. Tous droits réservés.

V4 FRANÇAIS
22-1108